

S M L O U V A

o nájmu nebytových prostor

uzavřená podle zákona č. 116/1990 Sb., o nájmu a podnájmu nebytových prostor a zákona č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů

(dále jen „**smlouva**“)

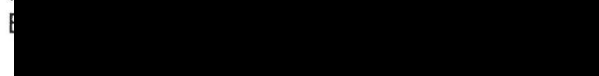
č. sml. ČS v SAP: 6000001207 evi. č. ČS 2006/2312/0447

I. Smluvní strany

Město Nový Bydžov

se sídlem Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov
zastoupená starostou Ing. Pavlem Loudou

IČ: 00269247



(dále jen „**pronajímatel**“)

a

Česká spořitelna, a.s.

se sídlem v Praze 4, Olbrachtova 1929/62, PSČ 140 00

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1171

IČ: 45244782

DIČ: CZ45244782

Osobní kontakt a dodací adresa pro poštovní zásilky:

Česká spořitelna, a.s.

úsek 2300 – odd. 2312

Šafaříkova 24

120 00 Praha 2

(dále jen „**nájemce**“)

II. Předmět a účel nájmu

1. Na základě platné a účinné kupní smlouvy č. 2006/2312/0352 ze dne 23. května 2006 a uzavřené mezi pronajímatelem jako kupujícím a nájemcem jako prodávajícím, se pronajímatel, po vkladu vlastnického práva založeného výše uvedenou smlouvou do katastru nemovitostí, stane, mimo jiné, výlučným vlastníkem budovy č.p. 507 – objekt bydlení na pozemku parc.č. 65, ke dni podpisu této nájemní smlouvy zapsané na **listu vlastnictví č. 1555** zapsaných v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Královehradecký kraj, Katastrální pracoviště Hradec Králové pro katastrální území Nový Bydžov.

2. Touto smlouvou pronajímatel pronajímá, ke dni počátku nájmu dle čl. III odst. 1 této smlouvy, nájemci a nájemce si najímá od pronajímatele za níže uvedených podmínek ve shora uvedeném objektu níže uvedené prostory (dále jen „nebytové prostory“) jako kanceláře, archivy a spisovny včetně nákladního výtahu a za účelem provozování finančních služeb v souladu s předmětem podnikání uvedeném ve výpisu z obchodního rejstříku nájemce.

Specifikace a výměra touto smlouvou pronajatých nebytových prostor je následující:

624		Nový Bydžov
Nový Bydžov	Předmět pronájmu	Plocha (m2)
1.NP	Bankovní hala	142,40
1.NP	Kancelář	31,00
1.NP	Ostatní NP	147,80
2.NP	Ostatní NP	
3.NP	Ostatní NP	
Sklepy-spisovna	Ostatní NP	375,70
-	Celkem	696,90

- *nový byt*

Specifikace tvoří přílohu č.3 této smlouvy.

3. Nebytové prostory jsou pronajímány v provedení odpovídajícím rozsahu stavebně technického určení podle projektové dokumentace pro stavební povolení a nájemce prohlašuje, že touto smlouvou pronajaté nebytové prostory, jejichž určení k užívání je dáno kolaudačním rozhodnutím, jsou zcela způsobilé ke smlouvenému účelu užívání.

III.

Doba nájmu

1. Nájemní vztah podle této smlouvy je uzavřen na dobu určitou, a to **na dobu 5 let**, přičemž doba nájmu počne běžet prvním dnem měsíce následujícího po měsíci, kdy bylo nájemci doručeno písemné oznámení pronajímatele o tom, že se na základě provedení vkladu do katastru nemovitostí stal vlastníkem předmětu pronájmu dle této smlouvy, nebo kdy se nájemce prokazatelně jinak dozvěděl, že pronajímatel se stal vlastníkem předmětu pronájmu (v takovém případě nájemce písemně vyrozumí pronajímatel o začátku běhu doby nájmu).

Pronajímatel se zavazuje oznámit výše uvedenou skutečnost nájemci bez zbytečného prodlení, nejpozději do 5ti pracovních dnů ode dne, kdy bylo pronajímateli doručeno vyhotovení kupní smlouvy uvedené v čl. II odst. 1 této smlouvy, s vyznačenou doložkou o provedení vkladu vlastnického práva do katastru nemovitostí, přičemž pronajímatel je povinen, pokud jej k tomu nájemce písemně vyzve, doložit nájemci prokazatelným způsobem, kdy mu bylo uvedené vyhotovení kupní smlouvy od katastrálního úřadu doručeno.

V případě, že pronajímatel nedoloží prokazatelným způsobem, kdy mu bylo vyhotovení kupní smlouvy s doložkou o vkladu doručeno, nebo nedodrží-li lhůtu pro oznámení vzniku jeho vlastnického práva k předmětu pronájmu ve stanovené lhůtě 5ti pracovních dnů, má nájemce právo požadovat na pronajímateli zaplacení smluvní pokuty ve výši 250 000,-Kč, přičemž pokuta je splatná do 14 dnů od doručení písemné výzvy nájemce k jejímu zaplacení pronajímateli.

Pronajímatel se zavazuje předat nebytové prostory nájemci k užívání nejpozději v den začátku nájmu.

Nájemci se zřizuje opční právo na pronájem nebytových prostor uvedených v této smlouvě, a to **na dobu 5 let** ode dne uplynutí sjednané doby nájmu. Nájemce je toto své opční právo oprávněn uplatnit nejpozději 3 měsíce předtím, než uplyne doba nájmu, a to písemně u pronajímatele. Smluvní strany mohou lhůtu k uplatnění tohoto opčního práva prodloužit na základě dohody. Podmínky pronájmu nebytových prostor spadajících pod opční právo, zejména co se týče nájemného a práv a povinností smluvních stran, budou odpovídat podmínkám stanoveným touto smlouvou.

2. Smluvní strany jsou oprávněny tuto smlouvu ukončit kdykoli písemnou dohodou obou smluvních stran.

3. Smlouva může být vypovězena pronajímatelem nebo nájemcem jen z důvodů uvedených v § 9 odst. 2 a 3 zákona č. 116/1990 Sb., a to v těchto výpovědních lhůtách:

- a) jeden měsíc z důvodů uvedených v § 9 odst. 2, písm. b) a odst. 3., písm. b),
- b) dva měsíce z důvodů uvedených v § 9 odst. 2, písm. a), d) a odst. 3 písm. a) a c),
- c) tři měsíce z ostatních důvodů.

Smluvní strany sjednávají, že pronajímatel může vypovědět smlouvu z důvodů uvedených v tomto odstavci pouze v případě, že nájemce nevezme na vědomí předchozí písemné upozornění pronajímatele doručené nájemci a nájemce neukončí své jednání, kterým porušuje povinnosti podle této smlouvy, ve lhůtě stanovené pronajímatelem.

4. Výpovědní lhůta podle této smlouvy počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně. Výpověď musí být vyhotovena v písemné formě a doručena druhé smluvní straně.

5. Každé předání a převzetí nebytových prostor bude provedeno formou písemného zápisu, který bude obsahovat všechny podstatné skutečnosti zjištěné při tomto úkonu.

IV.

Nájemné a úhrady za služby

1. Nájemné za pronájem nebytových prostor vymezených v článku II. smlouvy se sjednává dohodou- za kancelářské prostory na částku Kč 400,-/m², t.j. **Kč 128.480,- ročně**
- za sklepní prost. (spisovna) na částku Kč 200,-/m², tj **Kč 75.140,- ročně**
Nájemné celkem Kč 203.620,- ročně
(Slovy: Dvěstětřítisícšestsetdvacetkorunčeských).

Měsíční nájemné za pronájem nebytových prostor činí Kč 16.968,30.

Nájemné je osvobozeno od DPH podle právních předpisů platných a účinných v den uzavření smlouvy. Nájemné neobsahuje cenu služeb a dodávek spojených s užíváním pronajatých nebytových prostor.

Toto nájemné je splatné v pravidelných **měsíčních splátkách po Kč 16.968,30** vždy k 5.dni kalendářního měsíce na účet pronajímatele, [REDACTED]

[REDACTED] Změnu účtu je pronajímatel povinen písemně oznámit nájemci ve lhůtě minimálně 30 dnů před splatností následující platby nájemného. Neučiní-li tak vůbec, popř. nedodrží stanovenou lhůtu, nenes nájemce odpovědnost za důsledky spojené s odesláním platby na účet původně sjednaný, přičemž se má za to, že nájemné bylo řádně zaplacené. Za den uskutečnění zdanitelného plnění se pro účely této smlouvy považuje 1. den kalendářního měsíce, za které je nájemné hrazeno.

Kalkulace nájemného po prodloužení (opce) po 5 rocích:

dohodou- za kancelářské prostory na částku Kč 800,-/m2, t.j. **Kč 256.960,- ročně**
- za sklepní prost. (spisovna) na částku Kč 400,-/m2, tj **Kč 150.280,- ročně**
Nájemné celkem Kč 407.240,- ročně

(Slovy: Čtyřistasedmtisícdvěstěčtyřicetkorunčeských).

2. Nabude-li nebo pozbude-li smlouva účinnosti v průběhu měsíce, upraví se výše nájemného stanovená dle odst. 1 tohoto článku alikvótní částí podle počtu nájemních dnů.
3. Nájemce je povinen hradit pronajímateli veškeré náklady spojené s užíváním nebytových prostor, které jsou předmětem této smlouvy.

Nájemce se zavazuje hradit pronajímateli **zálohy za spotřebované energie, vždy k 5.dni kalendářního měsíce na účet pronajímatele.**

fakto :

- a) **vodné a stočné** – zálohy v měsíční výši **Kč 200,-**
- vyúčtování jedenkrát ročně dle odečtu podružného vodoměru, na základě daňového dokladu vystaveného pronajímatelem, nejpozději však do konce 2. čtvrtletí následujícího kalendářního roku
- b) **teplo** - zálohy v měsíční výši **Kč 5.000,-**
- vyúčtování jedenkrát ročně dle počtu m2 pronajímané plochy, na základě daňového dokladu, vystaveného pronajímatelem, nejpozději však do konce 1. čtvrtletí následujícího kalendářního roku
- c) **elektrická energie, odvoz odpadu**, příp. další služby spojené s provozem nebytového prostoru bude hradit nájemce na základě smluvních vztahů, které sjedná přímo s dodavateli těchto služeb.

Pronajímatel umožní nájemci umístění nádob na TDO v objektu.

4. Doplatek vyplývající z vyúčtování bude splatný do 14 dnů od doručení daňového dokladu nebo dokladu o přefakturaci nájemci, a to bezhotovostním převodem na účet pronajímatele uvedený v článku I. této smlouvy.
5. Vznikne-li nájemci z titulu vyúčtování přeplatek, bude mu pronajímatelem ve stejné lhůtě jako v čl. IV odst. 10 vrácen na účet uvedený v článku I. této smlouvy.
6. Platební doklady vystavené pronajímatelem budou obsahovat zejména: označení a číslo faktury, název, sídlo, IČ, DIČ, bankovní spojení obou smluvních stran, datum odeslání a lhůtu splatnosti, předmět platby, fakturovanou finanční částku a způsob platby, razítko a podpis pronajímatele, údaje pro daňové účely včetně uvedení čísla smlouvy nájemce a údaj o registraci pronajímatele v obchodním rejstříku.

Pronajímatel zašle vystavené faktury na adresu:

Česká spořitelna, a.s.,
odbor hlavní kniha,
Antala Staška 34, 140 00 Praha – 4

Na faktuře bude název nájemce uveden takto:

Česká spořitelna, a.s.
úsek řízení majetku
Olbrachtova 1929/62
140 00 Praha - 4

7. V případě, že faktura bude obsahovat nesprávné nebo neúplné údaje, je nájemce oprávněn fakturu vrátit pronajímateli do data splatnosti faktury. Pronajímatel podle charakteru nedostatků fakturu opraví nebo vystaví fakturu novou. Vrácením faktury přestává běžet původní lhůta splatnosti, která běží znovu ode dne doručení opravené nebo nové faktury nájemci.

8. V případě ukončení účinnosti této smlouvy může být vyúčtování, jak je uvedeno výše, provedeno, dle volby pronajímatele, dříve než ve výše stanoveném termínu.

9. Pokud pronajímatel uzavřel smlouvy o dodávkách medií s dodavateli, je pronajímatel povinen při upozornění nájemce na nedodání či méně kvalitní dodání medií vyvinout maximální úsilí k obnovení dodávek v plné kvalitě. V případě, že ze strany pronajímatele není tato povinnost plněna příp. nedodání medií pokračuje po dobu delší jednoho měsíce, má nájemce právo odstoupit od této smlouvy.

10. Pronajímatel je povinen nájemce písemně upozornit na přerušení dodávky elektrické energie, které se uskuteční z podnětu pronajímatele, a to nejpozději 24 hodin před začátkem přerušení dodávky.

11. Pronajímatel není plátcem DPH.

12. Smluvní strany tímto souhlasně prohlašují, že pronajímateli náleží, za období ode dne právních účinků vkladu vlastnického práva dle kupní smlouvy uvedené v čl. II odst. 1 do dne počátku nájmu dle této smlouvy, náhrada za užívání nebytových prostor nájemcem, specifikovaných v čl. II odst. 2 této smlouvy, ve výši odpovídající alikvotní částce úhrnu nájmu a záloh a paušálů na energie a služby sjednaných touto smlouvou, přičemž nájemce se zavazuje tuto náhradu pronajímateli, na základě pronajímatelem vystavené faktury, zaplatit spolu s první měsíční splátkou dle smlouvy.

V.

Vybavenost prostor, stavební úpravy a údržba

1. Nájemce tímto potvrzuje, že je seznámen se stavem a podobou nebytových prostor a že tyto odpovídají jeho požadavkům a sjednanému účelu nájmu.

2. Jakékoliv vybavení, technická zařízení a přístroje používané nebo nainstalované nájemcem v nebytových prostorech a činnosti prováděné v nebytových prostorech musí být v souladu s právními předpisy a českými normami (a to i pouze doporučenými) a podléhají schválení příslušných státních orgánů, jestliže je takové schválení vyžadováno.

3. Stavební úpravy, rekonstrukce, modernizace a stavební adaptace (dále jen „stavební úpravy“) pronajatých nebytových prostor může nájemce provádět jen na základě předchozí písemné dohody s pronajímatelem, jejímž obsahem bude výslovná specifikace těchto úprav, náklady s nimi spojené a ujednání o vypořádání vynaložených nákladů.

4. **Technické zhodnocení pronajatých nebytových prostor uhrazené nájemcem bude po dobu trvání nájemní smlouvy odepisovat nájemce v souladu se zákonem o daních z příjmu.**

Nájemce je oprávněn požadovat úhradu nákladů na stavební úpravy podle odst. 4 tohoto článku až po ukončení nájmu po odečtení znehodnocení změn, k němuž v mezidobí došlo v důsledku užívání nebytových prostor. Nájemce může požadovat po skončení nájmu protihodnotu toho, o co se zvýšila hodnota věci. Výše této protihodnoty bude stanovena znaleckým posudkem, zpracovaným dle v té době platných právních předpisů soudním znalcem, kterého zvolí pronajímatel.

5. Nájemce je oprávněn venkovní i vnitřní prostory předmětu nájmu označit na své náklady svým obchodním jménem a logem. Velikost tohoto firemního označení a jeho umístění je nájemce povinen předem projednat s pronajímatelem event. požádat příslušné státní orgány o vydání souhlasu s jeho instalací.

VI.

Práva a povinnosti smluvních stran

1. Pronajímatel se zavazuje :

- a) umožnit nájemci ode dne zahájení do skončení nájmu řádné a nerušené užívání a vstup do nebytových prostor, jakož i přístupových prostor;
- b) udržovat přiměřený pořádek před budovou a v jejím okolí, společných a přístupových prostorách, a to v rámci běžného úklidu a údržby;
- c) zajišťovat v nebytových prostorech po celou dobu trvání nájmu veškeré služby související s nájmem nebytových prostor. V případě nemožnosti dohodnutého poskytování služeb pronajímatelem z důvodů zásahu vyšší moci je pronajímatel povinen obnovit poskytování služeb dle svých obvyklých možností bezprostředně poté, co odpadne překážka, která tomu bránila,
- d) v budově, kde se nachází předmět nájmu, nepronajímat prostory žádné osobě, jejíž předmět podnikání je poskytování bankovních služeb podle zákona č. 21/1992 Sb. o bankách, ve znění pozdějších předpisů,
- e) v budově, kde se nachází předmět nájmu, nepronajímat prostory žádné fyzické nebo právnické osobě, jejíž předmět podnikání by mohl ohrožovat či znevažovat dobré jméno nájemce, tj. zejména osobě provozující hernu, kasino, kabaret, sexshop či obdobný podnik, night club či podnik, kde jsou poskytovány erotické služby,
- f) provádět opravy a odstraňování závad předmětu nájmu nad rámec sjednaný v odst. 2 písm. c) tohoto článku, a to bez zbytečného odkladu poté, co se o jejich potřebě dozví. Při jejich provádění je povinen postupovat tak, aby nedošlo, popř. došlo jen v míře nezbytně nutné, k omezení nájmu.
- g) umožní nájemci ponechat či umístit v budově nebo na obvodovém plášti budovy firemním označení nájemce - butony, pylony, logo apod., a to po dobu trvání nájemní smlouvy. V případě porušení této povinnosti pronajímatele se pronajímatel zavazuje uhradit nájemci smluvní pokutu ve výši 100 000 Kč. Splatnost smluvní pokuty je 14 kalendářních dnů ode dne doručení výzvy k zaplacení;
- h) souhlasí s tím, aby nájemce užíval i nadále vlastní telefonní linky od Českého Telecomu,
- i) umožní nájemci nebytových prostor umístit v nemovitostech nádoby na směsný odpad,
- j) umožní přístup k elektroměru, hlavnímu jističi, vodoměru a hlavnímu uzávěru vody a hydrantu, a to ve sklepeních, kde je umístěn vodoměr, hlavní uzávěr vody a hydrant, a v přízemí, kde jsou umístěny hlavní jistič a elektroměr.

2. Nájemce se zavazuje:

- a) užívat nebytové prostory, společné prostory, budovy a zařízení budovy řádně v souladu s účelem nájmu a s povolením k užívání (rozhodnutím o kolaudaci), řádně požívat služeb

- a dodávek a dodržovat provozní a bezpečnostní řád objektu, se kterým bude protokolárně seznámen při předání nebytových prostor;
- b) platit pronajímateli řádně a včas po dobu trvání nájmu dohodnuté nájemné a úhrady za služby ve lhůtách a způsobem stanoveným v této smlouvě;
 - c) řádně pečovat o pronajaté nebytové prostory, udržovat je v dobrém stavu, provádět na své náklady obvyklou údržbu, chránit je před poškozením a nadměrným opotřebením, a to s přihlédnutím k běžnému opotřebením. Za obvyklou údržbu smluvní strany považují opravy spojené s běžným udržováním a opravami nebytových prostorů v rozsahu stanoveném analogicky jako pro nájemce bytů nařízením vlády č. 258/1995 Sb., kterým se provádějí některá ustanovení občanského zákoníku, jejichž výše v jednotlivém případě nepřekročí 500 Kč;
 - d) dodržovat klid a pořádek v nebytových prostorech, a to v mezích běžného provozu tak, aby nebyli rušeni ostatní uživatelé budovy;
 - e) dodržovat bezpečnostní a protipožární předpisy a zajistit provoz tak, aby nedošlo ke vzniku požáru;
 - f) v budově, kde se nachází předmět nájmu, nepronajímat prostory žádné fyzické nebo právnické osobě, jejímž předmětem podnikání je výroba, skladování či distribuce látek výbušných, toxických či hořlavých a rovněž tak nepřipustit takové podnikání, jehož důsledkem by byly vysoce prašné provozy. Při vstupu pronajímatele (jím pověřené osoby) za výše popsanými účely do prostor, kde jsou uloženy archiválie, je nezbytná přítomnost pracovníka Archivu ČS, v tomto případě jsou pronajímatel nebo jím pověřená osoba povinni zapsat se do Knihy návštěv Archivu ČS a řídit se pokyny pracovníka Archivu ČS.
 - g) umožnit pronajímateli nebo jím určené osobě vstup do nebytových prostor během obvyklé pracovní doby za účelem provedení kontroly užívání a stavu pronajatých prostor, k odstranění havárie a provedení oprav v nebytových prostorech, které zajišťuje pronajímatel. Pokud se účastníci nedohodnou jinak, je pronajímatel povinen písemně uvědomit nájemce o této kontrole alespoň jeden pracovní den předem. O provedené kontrole zpravuje pronajímatel písemný záznam, jehož jeden výtisk předá v závěru kontroly nájemci;
 - h) informovat okamžitě pronajímatele, či jím pověřenou osobu o závadách a poškozeních v nebytových prostorech a ve společných prostorech budovy, které nájemce způsobil sám, nebo je způsobili jeho zaměstnanci nebo návštěvníci nájemce. Nájemce je povinen umožnit pronajímateli či jím pověřené osobě tyto závady odstranit a je povinen uhradit pronajímateli náklady spojené s odstraněním těchto závad a poškození.
- [REDAKCE]
- o) neprodávno písemně oznámit pronajímateli všechny nehody, požáry nebo škody vzniklé v nebytových prostorech a společných prostorech;
- i) ke dni skončení nájmu vyklidit nebytové prostory a vrátit je pronajímateli ve stavu, v jakém je převzal, s přihlédnutím k běžnému opotřebením, popř. ke stavebním úpravám nebytových prostor, které nájemce provedl se souhlasem pronajímatele, včetně všech klíčů a karet. O předání a převzetí nebytových prostor bude sepsán předávací protokol;
 - j) nepronajmout třetí osobě pronajaté nebytové prostory bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele;
 - k) provozovat předmět své činnosti tvořící účel nájmu v souladu s příslušnými veřejnoprávními předpisy a povoleními,
 - l) oznamovat pronajímateli potřebu oprav či odstranění závad v předmětu nájmu, které provádí pronajímatel, a to bez zbytečného odkladu ode dne vzniku jejich potřeby.
 - m) nájemce se zavazuje umožnit pronajímateli přístup do sklepních prostor a kotelny, který je již za dveřmi, které má pod svým uzamčením nájemce. Prostory jsou již zabezpečeny bezpečnostním zařízením. Pronajímatel obdrží od nájemce kód pro vstup do těchto prostor.
 - n) nájemce zodpovídá za provoz nákladního výtahu a předkládá pronajímateli jeho revize

3. Nájemce je oprávněn:

- a) vybavit užívané nebytové prostory vlastními bezpečnostními zámky nebo jiným bezpečnostním zařízením;
- b) v případě potřeby instalovat a provozovat na své náklady zabezpečovací zařízení a spojové zařízení pro bezdrátový přenos dat včetně antény na střeše objektu s příslušným svodem do nebytových prostor a to jako zařízení nezbytná pro účely, ke kterým byly nebytové prostory pronajaty.
- c) od této nájemní smlouvy odstoupit v případě, kdy vklad vlastnického práva dle smlouvy uvedené v čl. II odst. 1 této smlouvy nebude pravomocně povolen a zapsán do katastru nemovitostí do 15 ti měsíců od oboustranného podpisu uvedené kupní smlouvy jejími smluvními stranami.

VII. Sankce

1. V případě, že nájemce neuhradí platby uvedené v článku IV. této smlouvy v termínech stanovených touto smlouvou, je nájemce povinen hradit pronajímateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

2. V případě porušení některé z povinností pronajímatele uvedených v článku VI. odst. 1. písm. d) nebo e) této smlouvy je nájemce oprávněn odstoupit od smlouvy. Pronajímatel je současně povinen zaplatit nájemci jednorázovou smluvní pokutu ve výši 500.000 Kč (slovy: pětsettisíckorunčeských). Smluvní pokutu je pronajímatel povinen uhradit do 30 kalendářních dnů ode dne doručení písemné výzvy nájemce k jejímu zaplacení.

VIII. Závěrečná ustanovení

1. Nestanoví-li tato smlouva jinak, řídí se právní vztahy mezi účastníky touto smlouvou založené zákony č. 116/1990 Sb., o nájmu a podnájmu nebytových prostor, ve znění pozdějších předpisů, a občanským zákoníkem, jakož i dalšími právními předpisy.

2. Není-li dohodnuto jinak, bude veškerá korespondence určená pronajímateli, zasílána na adresu pronajímatele uvedenou v záhlaví této smlouvy, nebo na poslední známou adresu písemně ohlášenou. Veškeré zásilky určené nájemci budou pronajímatelem zasílány na kontaktní adresu nájemce v Praze 2, Šafaříkova 24, PSČ 120 00. Nájemce je oprávněn tuto adresu jednostranně změnit písemným oznámením pronajímateli.

3. Smluvní strany jsou povinny zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech týkajících se uzavírání a plnění smlouvy, jakož i o všech údajích týkajících se předmětu této smlouvy, se kterými přijdou do styku (důvěrné informace). Povinnost mlčenlivost mají účastníci smlouvy i po skončení účinnosti této smlouvy. Nájemce je oprávněn sdělit důvěrné informace též členům Finanční skupiny České spořitelny a Erste Bank Group.

4. Právní účinky odstoupení od této smlouvy nastávají, podle výslovného ujednání smluvních stran, od dne doručení písemného oznámení o odstoupení od smlouvy druhé smluvní straně.

5. Pokud jedna nebo více částí této smlouvy budou z jakéhokoliv důvodu uznány za neplatné, neúčinné nebo nevykonatelné, neovlivňuje tato skutečnost v žádném případě platnost, účinnost ani vykonatelnost zbylých částí smlouvy a smluvní strany budou brát neplatnou, neúčinnou či nevykonatelnou část smlouvy tak, jako by ve smlouvě nebyla nikdy obsažena.

6. Tato smlouva je vyhotovena ve 4 stejnopisech, z nichž nájemce i pronajímatel obdrží 2 vyhotovení.

7. Veškeré změny nebo doplňky této smlouvy lze provádět pouze ve formě písemného dodatku ke smlouvě podepsané oběma smluvními stranami, nestanoví-li tato smlouva jinak.

8. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami. Účinnost této smlouvy odkládají pronajímatel a nájemce k prvnímu dni měsíce následujícího po měsíci, kdy bylo nájemci doručeno písemné oznámení pronajímatele o tom, že se na základě provedeného vkladu do katastru nemovitostí stal vlastníkem budovy čp. 507 a stp.č. 65 v kat. území Nový Bydžov.

8. Nedílnou součástí této smlouvy jsou následující přílohy

Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání a na základě jejich pravé a svobodné vůle, že jim nejsou známy okolnosti, které by bránily uzavření této smlouvy.

V Praze dne 10.7.2006

V Novém Bydžově dne 23. května 2006

Nájemce :
Česká spořitelna, a.s.

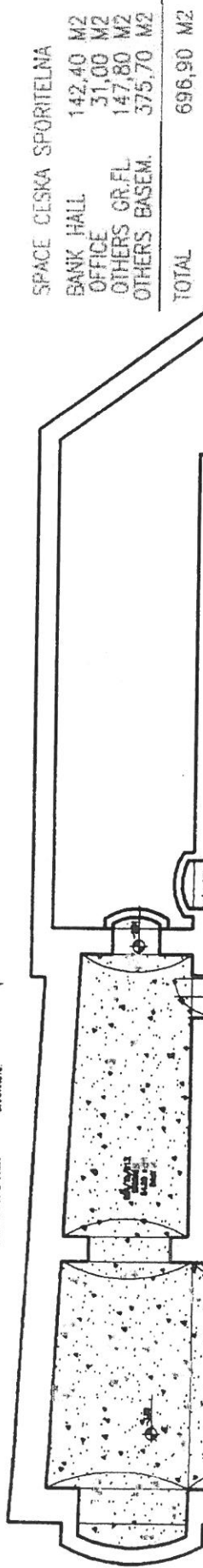
Pronajímatel:
Město Nový Bydžov



CS OBJECT SURVEY
PZ NOVÝ BYDŽOV - Masarykovo nám. 507
1st BASEMENT



FILE: 624
REF. NO.:
DATE: 11/2001
REV.: 3
DRAWING NO.: 1
SIA: J. J. J. J.
BOHEMIA: T. T. T. T.



SPACE ČESKA SPORTELNA	
BANK HALL	142,40 M2
OFFICE	31,00 M2
OTHERS GR.FL.	147,80 M2
OTHERS BASEM.	375,70 M2
TOTAL	696,90 M2

B. NEMCOVE